

# けが・病気

## ① 急な病気、大けが、火事、事件、事故のとき

でんわ 電話	せつめい 説明	
<p>☎ 119</p> <p>しょうぼうしょ (消防署)</p> <p>でんわ に電話します。</p> 	<p>きゅうびょうき 急な病気</p> <p>おお 大けが</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 「救急です」と言います。</li> <li>● 救急車に来てほしい場所を言います。</li> <li>● 病気やけがをした人の様子を言います。</li> <li>● あなたの名前と電話番号を言います。</li> </ul>
	<p>かじ 火事</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 「火事です」と言います。</li> <li>● 火事の場所を言います。</li> <li>● 何が燃えているかを言います。</li> <li>● あなたの名前と電話番号を言います。</li> </ul>
<p>※ 救急車を呼ぶ時のことが、いろいろな国のことばでわかります。</p> <p>そうむしょうしょうぼうちよう 総務省消防庁</p> <p>ほうにちがいこくじん きゅうきゅうしゃりよう 「訪日外国人のための救急車利用ガイド」</p> <p>※ 救急車は無料(0円)ですが、軽い病気やけがの場合は使うことができません。</p>		
<p>☎ 110</p> <p>けいさつしょ (警察署)</p> <p>でんわ に電話します。</p> 	<p>こうつうじこ 交通事故</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 「事故です」と言います。</li> <li>● いつ、どこで何があったかを言います。</li> <li>● あなたの名前と電話番号を言います。</li> </ul>
	<p>じけん 事件</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 「事件です」と言います。</li> <li>● いつ、どこで何があったかを言います。</li> <li>● あなたの名前と電話番号を言います。</li> </ul>

きゅうきゅうしゃ よ まよ  
**②救急車を呼ぶか迷ったとき**

い が し きゅうきゅう けんこうそうだん  
**■伊賀市救急☆健康相談ダイヤル 24** ☎ **0120-4199-22**

こころ からだ びょうき かんごし じかん でんわ そうだん  
 心や体の病気について看護師などに 24時間 電話で相談できます。

むりょう えん  
 無料 (0円) です。

<p>そうだん 相談できること</p>	<p>かる ・ 軽いけが</p> <p>かぜ ・ 風邪</p> <p>こ どもをそだ てること のなや 悩み</p> <p>かいご びょうき ひと こうれい ひと せわ ・ 介護 (病気の人や高齢の人の世話をする)</p> <p>こころ なや しんぱい ・ 心の悩み、心配なこと など</p>
<p>そうだん じかん 相談できる時間</p>	<p>にほんご えいご ご ・ 日本語、英語、ポルトガル語</p> <p>0 : 00 ~ 23 : 59 (24 時間 365 日)</p> <p>ベトナム語</p> <p>8 : 30 ~ 20 : 00 (365 日)</p>

みえ けんきゅうきゅういりょうじょうほう  
**■三重県救急医療情報 (コールセンター)**

☎ **059-229-1199**

きゅうきゅうしゃ よ びょうき とき びょういん い  
 救急車を呼ぶほどでない病気やけがなどの時、どの病院に行けば  
 いいか、24時間電話で聞くことができます。

インターネットでは いろいろな国のことばで見ることができます。

いりょう  
**「医療ネットみえ」** ☎



### ③ 病院があいていないとき

よる にちようび びょういん とき びょうき  
 夜や日曜日など、病院があいていない時に、病気やけがの  
 おうきゅうてき ちりょう  
 応急的な治療をしてくれます。



#### ■伊賀市応急診療所

☎ 0595-22-9990

ところ 伊賀市上之庄1700番地の1 (岡波総合病院のとなり)

診療日	診療科目	診てくれる時間	受付の時間
月～土	一般	20:00～23:00	20:00～22:30
日・ 祝日	診療	9:00～12:00 14:00～17:00	9:00～11:30 14:00～16:30
	小児科	20:00～23:00	20:00～22:30

#### ■伊賀市応急診療所に持っていくもの

- 資格確認書またはマイナンバーカード
- お金
- 子ども・一人親・障がい医療費助成受給者証 (持っている人)

👉 日本語があまり話せない人は、機械で通訳できます。

## ④ 病院

### ■ 病院の種類

ないか 内科	かぜや、内臓の病気を治します。
げか 外科	けがを治します。手術をします。
しょうにか 小児科	子どもの病気を治します。
せいけいげか 整形外科	骨、関節、筋肉などを治します。
がんか 眼科	目の病気を治します。
じびいんこうか 耳鼻咽喉科	耳・鼻やのどの病気を治します。
しかはいしゃ 歯科（歯医者）	歯を治します。
さんふじんか 産婦人科	女性だけの病気を治します。子どもを産みます。

### ■ 病院に持っていくもの

- 資格確認書かマイナンバーカード
- お金
- 診察券（持っている人）
- 子ども・一人親・障がい医療費助成受給者証（持っている人）

👉 日本語があまり話せない人は、日本語が話せる人に通訳をお願いしてください。